

**No. 30478**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
MOZAMBIQUE**

**Agreement concerning financial cooperation. Signed at  
Maputo on 1 July 1989**

*Authentic texts: German and Portuguese.*

*Registered by Germany on 4 November 1993.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
MOZAMBIQUE**

**Accord de coopération financière. Signé à Maputo le 1<sup>er</sup> juillet 1989**

*Textes authentiques : allemand et portugais.*

*Enregistré par l'Allemagne le 4 novembre 1993.*

## [TRANSLATION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE  
FEDERAL REPUBLIC OF  
GERMANY AND MOZAMBI-  
QUE CONCERNING FINAN-  
CIAL COOPERATION

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

## [TRADUCTION]

ACCORD<sup>1</sup> DE COOPÉRATION FI-  
NANCIÈRE ENTRE LA RÉPU-  
BLIQUE FÉDÉRALE D'ALLE-  
MAGNE ET LE MOZAMBIQUE

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 1 July 1989 by signature, in accordance with article 6.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1989 par la signature, conformément à l'article 6.